Glossary

High School Level United States History & Government Glossary

English | Polish

Translation of United States History & Government terms based on the Coursework for United States History & Government Grades 9 to 12.







This glossary is to PROVIDE PERMITTED TESTING ACCOMMODATIONS of ELL/MLL students. It should also be used for INSTRUCTION during the school year. The glossary may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs.

<u>Please click here for the New York State Office of Bilingual Education and World Languages Webpage on "Assessment and Testing Accommodations"</u>



THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

Last Updated: October 2018





Education - P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary, and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and Foreign Language Studies
http://www.emsc.nysed.gov/biling/

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

MERRYL H. TISCH, Chancellor, B.A., M.A., Ed.D.	New York
MILTON L. COFIELD, Vice Chancellor, B.S., M.B.A., Ph.D.	Rochester
ROBERT M. BENNETT, Chancellor Emeritus, B.A., M.S.	Tonawanda
SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D.	New Rochelle
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D.	Plattsburgh
Anthony S. Bottar, B.A., J.D.	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D.	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S.	Hartsdale
JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D.	Albany
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A.	Brooklyn
CHARLES R. BENDIT, B.A.	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
Wade S. Norwood, B.A.	Rochester

Interim President of the University and Commissioner of Education CAROLE F. HUXLEY

Senior Deputy Commissioner of Education, P-16 IOHANNA DUNCAN-POITIER

Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support IEAN STEVENS

Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies PEDRO J. RUIZ

Acknowledgements:

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brailed, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

A

English - Polish

abolition - zniesienie

abolitionist - abolicjonista

administration - administracja

adoption - przyjécie

affirmative action - polityka wspierania mniejszości

Africa - Afryka

African slaves - niewolnicy afrykańscy

African - American - Amerykanin pochodzenia afrykańskiego

Age of Jackson - epoka Jacksona

aggression - agresja

agricultural areas - obszary rolnicze

agriculture - rolnictwo

AIDS/HIV - AIDS/HIV

Albany Plan of Union - Plan Unii z Albany

Algier Hiss case - sprawa Algera Hissa

Alien and Sedition Acts – Ustawy o Cudzoziemcach i Buntach

allegiance - wierność

Alliance for Progress - Przymierze na Rzecz Postępu

allied powers - sprzymierzone siły

allies - sprzymierzeńcy

amendment - poprawka

American Federation of Labor (AFL) – Amerykańska Federacja Pracy (AFL)

American Revolution – amerykańska wojna o niepodległość

amnesty - amnestia

anarchy - anarchia

ancient - starożytny

annex - anektować; dołączać

annexation - aneksja; dołączenie

antebellum - przedwojenny

Anti Federalist - Antyfederalistyczny

Anti-Defamation League – Liga Przeciwko Zniesławianiu

anti-Semitism - antysemityzm

anti-trust - antytrustowy

appeasement – ugoda; załagodzenie

appointment - nominacja

arbitration - sad polubowny

armed forces - sily zbrojne

armistice - zawieszenie broni

arsenal of democracy - arsenał demokracji

Articles of Confederation - Artykuły Konfederacji

Asia - Azja

Asian-American – Amerykanin pochodzenia azjatyckiego

assassination - zabójstwo

assembly - zgromadzenie

assembly line - linia montażowa

assimilation - asymilacja

Atlantic Charter - Pakt Atlantycki

atomic bomb - bomba atomowa

austerity – zaciśnięcie pasa
authority – autorytet; władza
autocracy – autokracja; samowładztwo
automation - automatyzacja

autonomy – autonomia; samorząd axis powers – państwa osi



B

English - Polish

baby boom generation – pokolenie bumu demograficznego

bank holiday - świeto bankowe

bankruptcy - bankructwo

Bay of Pigs Invasion - Inwazja w Zatoce Świń

Berlin Blockade - blokada Berlina

Berlin Wall - Ściana berlińska

Bessemer process – proces Bessemera

bicameral - dwuizbowy

big business - wielki biznes

Big Stick Policy - Polityka Kija

bill - projekt ustawy

Bill of Rights - Kodeks Praw Obywatelskich

bipartisan - obupartyjny

Black Codes - Kodeksy dla Czarnoskórych

Black Panthers - Czarne Pantery

Black Power - Sila czarnych

Black Tuesday - Czarny Wtorek

blacklist - wpisać na czarną listę

Bleeding Kansas - Krwawienie Kansasu

Bonus Army - Armia Premiowa

boycott - bojkot

buffer zone – strefa buforowa

bull market - zwyżkujący rynek

Bureau of Indian Affairs – Biuro Spraw Indiańskich

bureaucracy - biurokracja

business cycle - cykl biznesowy

buying on margin - kupowanie na marginesie

		-
4	7	٦
4	L	

English - Polish

cabinet - gabinet

Camp David Accords - Porozumienie z Camp David

campaign - kampania

canals - kanaly

capital - kapitał

capitalism - kapitalizm

captains of industry - liderzy przemysłu

Caribbean - karaibski

carpetbaggers - spekulanci

cartoons - kreskówki

case law - prawo precedensowe

Catholic - katolicki; Katolik

census - spis ludności

central government - rząd państwowy

Central Intelligence Agency (CIA) – Centralna Agencja Wywiadowcza (CIA)

charter - statut

charts - wykresy

checks and balances - system wzajemnej kontroli i równowagi

Cherokee - Czeroki

chief justice - sędzia najwyższy

child labor laws - prawa pracy dziecięcej

Chinese Exclusion Act – Ustawa o Wykluczaniu Chińczyków

choice - wybór

citizen - obywatel

citizenship - obywatelstwo

city - miasto

civic values - walory obywatelskie

civil disobedience – nieposłuszeństwo obywatelskie

civil rights - prawa obywatelskie

Civil Rights Acts – Ustawy chroniące wolność osobista

Civil Rights Movement – Ruch o równouprawnienie obywatelskie

civil society - społeczeństwo obywatelskie

civil unrest - zamieszki ludności

Civil War - wojna domowa

Civil War Amendments – poprawki z czasu wojny domowej

climate - klimat

closed shop – zakład wyłącznie dla robotników zrzeszonych

coalition - koalicja

coast lines - wybrzeża

Cold War - Zimna Wojna

collective bargaining – negocjowanie w imieniu grupy robotników

colonial era – epoka kolonialna

colony - kolonia

Commander-In-Chief - Dowódca Naczelny

commerce - handel

committee - komitet

commodity - artykuł handlowy

common sense - zdrowy rozsądek

common welfare - dobro wspólne

commonwealth - rzeczpospolita

communism - komunizm

Communist Party - Partia Komunistyczna

community - wpólnota

company town - miasto firmowe

compare and contrast - porównać i przeciwstawić

compromise - kompromis

Compromise of 1850 – Kompromis z 1850 roku

computer - komputer

Computer Revolution - Rewolucja Komputerowa

concentration camps - obozy zagłady

concurrent powers - siły współrzędne

confederacy - konfederacja

confederation - skonfederowanie

conference committees - komitety konferencyjne

conflict - konflikt

congregation - zgromadzenie

Congress - Kongres

congressional committees - komitety kongresowe

congressional district - okręg wyborczy

Congressional Industrial Organization (CIO) – Organizacja Kongresowa do spraw

Przemysłu (CIO)

conscientious objector – przeciwnik służby

wojskowej z nakazu sumienia

consent of the governed - zgoda podwładnych

consolidation - konsolidacja; zespolenie

conspicuous consumption - konsumpcja nadmierna

conspiracy - konspiracja

constitution - konstytucja

Constitution of the United States –

Konstytucja Stanów Zjednoczonych

constitutional amendment – poprawka do konstytucii

constitutional convention - zgromadzenie konstytucyjne

constitutional government – rząd konstytucyjny

consumer - konsument

Consumer Price Index (CPI) – wskaźnik cen

detalicznych (CPI)

containment - powstrzymywanie

Continental Congress – Kongres

Kontynentalny

contraband - przemyt

contract - kontrakt

contras - partyzantka antyrządowa

controversy - kontrowersja

convenant - zjazdowy

convention - konwencja; zjazd

corollary - następstwo; bezpośredni wniosek

corporation - korporacja

cotton gin - odziarniarka bawelny

counterculture - kontr-kultura

county - powiat

court - trybunał; sąd

court packing - obsadzanie sądu swoimi ludźmi

covenant - pzymierze

craft union - związek rzemieślniczy

credit - kredyt

creditor nation - państwo udzielające kredytu

crime - przestępstwo

.

Cuban missile crisis – kryzys kubański

currency - waluta

culture - kultura

cultural interdependence – współzależność kulturalna

cultural pluralism – pluralizm kulturowy

customs - komora celna; przeprawa celna

6



English - Polish

dark horse - kandydat nieznany

Dawes Act - Ustawa Dawesa

debate - debata

debt - dług

debtor nation - państwo dłużnicze

Declaration of Independence – Deklaracja Niepodległości

defense - obrona

delegate - delegat; delegować

demobilization - demobilizacja

democracy - demokracja

Democratic - demokratyczny

Democratic Party - Partia Demokratyczna

depression - kryzys gospodarczy

deregulation - deregulacja

desegregation - zniesienie segregacji rasowej

détente - polityka wzajemnej tolerancji

dictatorship - dyktatura

diplomacy - dyplomacja

direct democracy - demokracja bezpośrednia

direct primary - prawybory bezpośrednie

disabled citizens - obywatele niezdolni

discrimination - dyskryminacja

disenfranchise - pozbawić praw

dissent - wyrażenie niezgody

diversity - rozmaitość

doctrine - doktryna

documents - dokumenty

dollar diplomacy - dyplomacja dolarowa

domestic - krajowy

domino theory - teoria reakcji łańcuchowej

double jeopardy - podwójne zagrożenie

draft – pobór wojskowy

draft evaders - uchylający się od poboru

drug cartel - kartel narkotykowy

due process - prawa osoby aresztowanej

Dust Bowl - obszar pustynny na preriach

\mathbf{E}

English - Polish

economic development - rozwój gospodarczy

economic growth - wzrost gospodarczy

economics - ekonomia

elastic clause - klauzula elastyczna

election - wybór

electoral college - kolegium wyborcze

electors - wyborcy

emancipation - emancypacja

Emancipation Proclamation - Odezwa o

Emancypacji

Embargo Acts – zakaz handlu zagranicznego

emigration - emigracja

employment - zatrudnienie

Enlightenment - Oświecenie

entrepreneur - przedsiębiorca

enumerated powers - uprawnienia wyliczone

environment - środowisko

envoy - poseł

equal rights amendment (E.R.A.) – poprawka o równouprawnieniu (E.R.A.)

equality - równość

escalation - zaostrzenie

espionage - szpiegostwo

ethnic - etniczny

ethnocentrism - etnocentryzm

Europe - Europa

European Union (E.U.) – Unia Europejska (E.U.)

evolution - ewolucja; rozwój

excise tax - opłata akcyzowa

executive branch - branza wykonawcza

executive privilege – prerogatywy władzy wykonawczej

expansion - ekspansja

exploration - badanie

extraterritoriality - eksterytorialność

F

English - Polish

faction - fakcja

factors of production - czynniki produkcji

family - rodzina

farmers - rolnicy

fascism - faszyzm

federal deficit - deficyt federalny

Federal Reserve System – System Rezerwy
Federalnej

Federal System of government – federalny system rządzenia

federalism - federalizm

felony - przestępstwo

feminist movement - ruch feministyczny

First Continental Congress – pierwszy kongres kontynentalny

flag - flaga

foreclosure - pozbawienie prawa wykupu

foreign affairs - sprawy zagraniczne

foreign policy - polityka zagraniczna

Four Freedoms - Poczwórna Wolność

Fourteen Points - Czternaście Punktów

franchise - koncesja; prawo do głosowania

free enterprise system – system wolnej przedsiębiorczości

free trade - wolny handel

freedom - wolność

freedom of expression - wolność wypowiedzi

freedom of religion - wolność wyznania

freedom of the press - wolność prasy

freedom riders – podróżnicy przeciwko dyskryminacji

freedom to assemble - wolność gromadzenia się

frigate - fregata

frontier - kresy

fugitive - zbieg

Fugitive Slave Law – Ustawa o Zbiegłch Niewolnikach

Fundamental Orders of Connecticut - Podstawowe Zarządzenia Connecticut

		_	
4	1	_	
	Ł	٠,	

English - Polish

G.I Bill - Ustawa o Prawach Weterańskich

Gay Rights Movement - Ruch o Prawa dla Homoseksualistów

gender bias - uprzedzenie płciowe

gender roles - role płciowe

generations - pokolenia

genocide - ludobójstwo

geographic factors - czynniki geograficzne

geography - geografia

Gettysburg - Gettysburg

Gilded Age - Złoty Wiek

glasnost - glasnost

globalization - globalizacja

gold standard - parytet złota

Good Neighbor Policy – Polityka Dobrego Sąsiedztwa

goods and services - dobra i usługi

government - rząd

graduated income tax – stopniowany podatek dochodowy

graft - lapownictwo

grandfather clauses - klauzule wsteczne

Grange Movement - Ruch Grange

graph - wykres

grass roots campaign - kampania ludowa

Great (or Connecticut) Compromise – Wielki (czyli Connecticut) Kompromis

Great Depression - Wielka Kryzys

Great Migration - Wielka Wędrówka

Great Plains - Wielkie Prerie

Great Society - Wspaniałe Społeczeństwo

Green Revolution - Zielona Rewolucja

greenbacks - banknoty amerykańskie

grievance - zażalenie; powództwo

gross domestic product - produkt krajowy brutto

gross national product (GNP) – produkt narodowy brutto (GNP)

guerilla warfare - partyzantka

H

English - Polish

habeas corpus – habeas corpus

Harlem Renaissance - Renesans Harlemu

hate crimes - przestępstwa na tle nienawiści

health care - opieka zdrowia

high crimes - ciężkie przestępstwa

historical figures - postaci historyczne

history - historia

holding company - przedsiębiorstwo holdingowe

Holocaust - Holocaust

Home Front - Front Krajowy

Homestead Act – Ustawa o Osadnictwie

Hoovervilles - Osiedla Hoowera; Hoowerówki

horizontal integration - integracja pozioma

House of Burgesses - Izba Burgesów

House of Representatives - Izba Poselska

human needs - potrzeby ludzkie

human resources - zasoby ludzkie

human rights - prawa człowieka

I

English - Polish

identify - identyfikować

illegal alien - nielegalny obcokrajowiec

illegal immigration - nielegalna imigracja

immigration - imigracja

Immigration Acts - Ustawy Imigracyjne

Immigration and Naturalization Service – Biuro Spraw Imigracyinych i Obywatelskich

Immigration Quota Acts – Ustawy Przydziału Imigracyjnego

immunity - immunitet

impeach - oskarżyć

impeachment - oskarżenie

imperialism - imperializm

imperialist - imperialista

implied powers - prerogatywy rządowe

impressment – pobór przymusowy

imprisonment - uwięzienie

income tax - podatek dochodowy

incumbent - zajmujący urząd

indemnify – zabezpieczyć przed odpowiedzialnością prawną

indentured servants - służba kontraktowa

independence - niepodległość

Indian Wars - Wojny Indiańskie

indigenous peoples - tubylcze ludy

industrial - przemysłowy

industrial growth - wzrost przemysłowy

Industrial Revolution - Rewolucja Przemysłowa

Industrialization - umprzemysłowienie

industry - przemysł

inequality - nierówność

inflation - inflacja

initiative - inicjatywa

injunction - nakaz sądowy

installment buying - zakup na raty

institution - instytucja

integrity - prawość

interdependence - współzależność

interment camps - obozy odosobnienia

Internal Revenue Service (IRS) – Urząd Podatkowy (IRS)

international - miedzynarodowy

internet - internet

Interstate Commerce Commission – Komisja Handlu Międzystanowego

intervention - interwencja

investments - inwestycje

Iranian hostage crisis - kryzys o zakładników w

Iranie

Iroquois Confederacy - Konfederacja Irokezów

isolationism - izolacjonizm



English - Polish

Jacksonian democracy - demokracja epoki Jacksona

Japanese-American Internment - Odosobnienie Amerykanów Japońskiego Pochodzenia

Jeffersonian democracy - demokracja epoki Jeffersona

Jim Crow laws - Ustawy Jim Crow

jingoism - szowinizm

joint-stock company – spółka z kapitałem akcyjnym

judicial branch - branza sądowa

judicial review - przegląd sądowy

judiciary - sądownictwo

K English – Polish

Kansas-Nebraska Act – Ustawa Kansas-Nebraska

Kellogg-Briand Pact - Pakt Brianda-Kellogga

Know-Nothing Party - Partia "Nic Niewiem"

Ku Klux Klan – Ku Klux Klan

L

English - Polish

labor - praca

Labor Standards Act - Ustawa o Kodeksie Pracy

laissez-faire - polityka wolnej ręki

land grants - rządowe darowizny ziemi

Land-Lease Act – Ustawa o Dzierżawie Ziemi

Last Frontier - Ostatnie Kresy

law(s) - prawo; prawa

leader(s) - przywódca (y)

leadership - przywódctwo

League of Nations - Liga Narodów

legislation - ustawodawstwo

legislative branch – branza ustawodawcza

legislative process - procedura ustawodawcza

libel - zniesławienie drukiem

life expectancy – przeciętna długość życia

limited government - ograniczony system rządzenia

line item veto - weto szczegółowe

literacy test – test z piśmienności

lobbying - lobing

lobbyist - lobista

local community - wspólnota miejscowa

local government - samorząd miesjcowy;

lockout - lokaut

loose constructionist - konstruktywista liberalny

Louisiana Purchase - Zakup Luizjany

Loyalist - lojalista

M

English - Polish

MacArthur Constitution - Konstytucja MacArthura

machine politics - partyjne sterowanie polityką

Magna Carta - Magna Carta

majority rule - rząd większości

maldistribution - szkodliwy rozdział

mandate - zlecenie

Manhattan Project - Projekt "Manhattan"

Manifest Destiny - Deklaracja Przeznaczenia

manufactured goods - dobra wyprodukowane

market economy - ekonomia rynkowa

Marshall Plan - Plan Marszala

martial law - stan wojenny

Mason-Dixon Line - Granica Mason-Dixon

Mayflower Compact - Ugoda z Mayflower

medicaid - medicaid

medicare - medicare

melting pot – tygiel (etniczny)

mercantilism - merkantylizm

merchandising - sprzedawanie

metro area - obszar metropolii

Mexican Cession - Cesja Meksykańska

Mexican Revolution - Rewolucja Meksykańska

Mexican War - Wojna z Meksykiem

Middle Atlantic - Stany Środkowe nad Atlantykiem

migration - migracia

military - wojskowy

militia - milicja

minority - mniejszość

minutemen – milicja z okresu Rewolucji amerykańskiej

misdemeanor - drobne wykroczenie prawne

Missouri Compromise - Kompromis Missouri

mobilization -mobilizacja

monopoly - monopol

Monroe Doctrine - Doktryna Prezydenta Monroe

Montgomery Bus Boycott – Bojkot Autobusowy w Montgomery

Mormon Church - Kościół Mormoński

muckrakers - dziennikarze demaskujący nadużycia

multicultural(ism) - wielokulturowy (-wość)

multinational corporation - firma międzynarodowa

municipal - miejski

N

English - Polish

nation - naród

National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) - Narodowe Stowarzyszenie dla Awansu Ludzi Koloru (NAACP)

National Organization of Women (NOW) -Narodowa Organizacja Kobiet (NOW)

National Socialist Party – Narodowa Partia Socialistyczna

nationalism - nacjonalizm

nation-state - państwo

Native American Indian - Indianin amerykański

natural resources - zasoby naturalne

natural rights - prawa przyrodzone

naturalization - procedura uzyskania obywatelstwa

naval forces - marynarka wojenna

navigation - żegluga

necessary and proper clause – klauzula o uprawnieniach niezbędnych i właściwych

negotiation - negocjacja

neutrality - neutralność

New Deal - Nowy Lad

New Federalism - Nowy Federalizm

New Frontier - Nowe Kresy

New York State Constitution – Konstytucja Stanu Nowy Jork

nonpartisan - bezstronny

non-violence - walka bez gwałtu

normalcy - normalny stan

North - północ

North American Free Trade Agreement (NAFTA) –
Porozumienie o Wolnym Handlu w
Północnej Ameryce (NAFTA)

North Atlantic Treaty Organization (NATO) – Pakt Północno-Atlantycki (NATO)

northeast - północny-wschód

northwest - północny-zachód

Northwest Ordinance – Zarządzenie dotyczące terenów Północnego Zachodu

nuclear families - rodziny pełne

nullification - unieważnienie

nullify - unieważnić

O

English - Polish

oil crisis - kryzys naftowy

Old Imperialism - Stary Imperializm

Open Door Policy - Polityka Otwartych Drzwi

open shop - otwarty zakład pracy

opposition - opozycja

ordinance - zarządzenie

overexpansion - nadmierna ekspansja (rozrost)

overproduction - nadprodukcja

ownership – posiadanie na własność; prawo własności

P

English - Polish

Pacific Northwest - Północny Zachód St. Zjedn. pacifism - pacyfizm pardon - przebaczenie Paris Peace Accords - Paryskie Układy Pokojowe parliament - parlament parliamentary democracy - demokracja parlamentarna partitioned - podzielony partnerships - spółki past – przeszłość; przeszły patriotism - patriotyzm patronage - rozdawanie posad; patronat peace movement - ruch pokojowy peace treaty - tratkat pokojowy perestroika - pierestroika persecution - prześladowanie Persian Gulf Crisis - Kryzys w Zatoce Perskiej philanthropy - filantropia physical environment - środowisko fizyczne physical maps - mapy fizyczne

plantation system - system plantacji Pledge of Allegiance - Ślubowanie Wierności pluralism - pluralizm pocket veto - weto kieszonkowe

political affairs - sprawy polityczne

political boundaries - granice polityczne

Plains States - Stany Preriowe

political cartoons - kreskówki polityczne political corruption - korupcja w polityce political institutions – instytucje polityczne political machine - machina polityczna political maps - mapy polityczne political organization - organizacja polityczna political party – partia polityczna political platform - platforma polityczna political power - polityczna władza political radicals - polityczni radykałowie political systems - systemy polityczne poll tax - podatek pogłówny pollution - zanieczyszczenie popular sovereignty - suwerenność powszechna popular vote – głos powszechny Populist Movement - Ruch Populistyczny

pork-barrel legislation - ustawodawstwo "dostępu do słoniny"

post-industrial society - społeczeństwo epoki poprzemysłowej

post-modern era – epoka post modernizmu

postwar - powojenny

poverty - nędza; ubóstwo

prairie - prerje

preamble - wstęp

Preamble of the Constitution - Wstep do Konstytucji prejudice - uprzedzenie

president - prezydent

President of the United States - Prezydent Stanów Zjednoczonych

President Pro-tem (of the Senate) – Marszałek Tymczasowy Senatu

presidio - fort z garnizonem

privateer - korsarz

productivity - wydajność; produktywność

Progressive Movement - Ruch Reformatorski

progressive tax - podatek stopniowy

Prohibition - Prohibicja

propaganda - propaganda

proportional representation – reprezentacja proporcjonalna

proprietorship - własność

prosperity - dobrobyt

protect - chronić

protectionist - protekcjonista

protective tariff - taryfa ochronna

protectorate - protektorat

protest (march) - marsz protestacyjny

public education - państwowy system oświaty

public land - ziemie narodowe

public policy - polityka powszechna

pump priming - puszczenie w ruch

Puritan work ethic - purytańska etyka pracy

Puritans - Purytanie

pursuit of happiness - gonitwa za szczęściem



English – Polish

Quakers - Kwakierzy

quarantine - kwarantanna

quorum - kworum

R

English - Polish

racial - rasowy

racial group - grupa rasowa

racial segregation - segregacja rasowa

racism - rasizm

radical - radykalny

ratification - ratyfikacja; zatwierdzenie

ratify - ratyfikować; zatwierdzić

real politik - polityka realistyczna

real wages - zarobek rzeczywisty

rebate - rabat

recall - odwołać

recession - recesja

reciprocity - odwzajemnienie

Reconstruction - Rekonstrukcja

Red Scare - Trwoga przed Czerwonymi

redistribution of wealth - rozdział bogactw

referendum - referendum

refugee - uchodźca

region - rejon

regionalism - regionalizm

regulation - przepis

religion - religia

religious beliefs - przekonania religijne

religious group - grupa religijna

reparation - odszkodowanie (wojenne)

repeal - odwołanie

representation - reprezentacja; przedstawicielstwo

representative - przedstawiciel; parlamentarzysta

representative democracy – demokracja reprezentatywna

representative government - rząd przedstawicielski

repression - represja; tłumienie

republic - republika

Republican - Republikanin

Republican Party - Partia republikańska

reservations - zastrzeżenia

resignation - rezygnacja

resolution - postanowienie

resources - zasoby

respect - respekt; szacunek

return to normalcy - powrót do normalności

revenue tariff - taryfa dochodowa

revolution - rewolucja

rider - dodatek

rights - prawa

rights of the accused - prawa oskarżonego

Right-Wing groups - ugrupowania prawicowe

riot - zamieszka

river systems - systemy rzeczne

roads - drogi

Roosevelt Corollary - Wniosek Bezpośredni

Roosevelta

Rosenberg trials - Sprawa Rosenbergów

Rugged Individualism - Krzepki Indywidualizm

rural - wiejski

rule of law - rządy prawa

	_
	٦
٠	
	٠
	•

English - Polish

Sacco and Vanzetti case – sprawa sądowa Sacco i Vanzettiego

salutary neglect - okres pożytecznego zaniedbania

Sandinistas - Sandyniści

satellite nations - kraje satelickie

scabs - łamistrajcy

scalawags - południowa łobuzeria

scandal - skandal

scarcity - brak; szczupłość

Scopes trial - Sprawa Scopesa

secede - wystąpić ze związku

secession - secesja; wystąpienie

Second Continental Congress - Drugi Kongres
Kontynentalny

sectionalism - partykularyzm

securities - papiery wartościowe

Securities and Exchange Commission (SEC) – Komisja d/s Papierów Wartościowych i Dewiz (SEC)

sedition - bunt

Sedition Act - Ustawa o Buntach

segregation - segregacja

self-determination - samostanowienie

Senate - Senat

Seneca Falls - Seneca Falls

separate but equal - oddzielny ale równy

separation - separacja

separation of church and state - separacja państwa i Kościoła

separation of powers - separacja władz

settlement house - instytucja opieki społecznej

sharecropping - dzierżawa

Shay's Rebellion - Bunt Shaya

Sherman Anti-Trust Act – Ustawa Anty-Trustowa Shermana

sit-in - strajk studencki (na siedzaco)

slave trade - handel niewolnikami

slave uprisings – powstania niewolników

slavery - niewolnictwo

slums - rudery

social behavior - zachowanie publiczne

social contract - społeczna umowa

Social Darwinism - darwinizm społeczny

social gospel - ewangelia społeczna

social security – zabezpieczenie społeczne (dla emerytów)

social services - usługi społeczne

social tensions - napięcia społeczne

socialism - socjalizm

Socialist Party – Partia Socialistyczna

Socialist Republics - Republiki socjalistyczne

society - społeczeństwo

sociology - socjologia

soldiers - żołnierze

South - Południe

sovereignty - suwerenność

Soviet Union - Związek Radziecki

space race - wyścig o kosmos

Spanish Civil War - Hiszpańska Wojna Domowa

spatial patterns - wzory przestrzenne

Speaker of the House - Marszałek Sejmu

Special Olympics - Olimpiada dla Niezdolnych

specie - moneta

speculation - spekulacja

sphere of influence - sfera wpływu

spiritual beliefs - przekonania duchowe

spoils system – system politycznych wynagrodzeń

Square Deal - Uczciwy Ład

Stamp Act - Ustawa o Opłatach Stemplowych

Star Wars - Wojny Gwiezdne

starvation - glodowanie

state - stan; państwo

state action - czyn państwowy

state government - rząd stanowy

state legislature - stanowe ciało ustawodawcze

statehood - status stanu

stereotype - stereotyp

stewardship theory - teoria zarządzania

stock - kapital akcyjny

stock market crash - krach giełdy

strict construction - ścisła interpretacja konstytucji

strikes - strajki

submission – przedłożenie; uległość

subsistence farming - produkcja rolnicza na własne

potrzeby

suburban - przedmiejski

suburbanization - rozwój przedmieści

subversives - wywrotowcy

suffrage - prawo głosowania

summit - szczyt

super majority - przytłaczająca większość

supply and demand - podaż i popyt

supply-side economics - gospodarka podażowa

supremacy - supremacja

supremacy clause - klauzula o supremacji konstytucji

Supreme Court - Sąd Najwyższy

surveys - ankiety; sondaże

T

English - Polish

Tammany Hall - Tammany Hall

tariffs - taryfy

taxation - opodatkowanie

taxes - podatki

Teapot Dome Scandal - Skandal Teapot Dome

technological unemployment - bezrobocie

technologiczne

technology - technologia

temperance movement - ruch wstrzemięźliwości

tenant farmer - rolnik dzierżawca

tenement - dom czynszowy

termination - zakończenie

territory - obszar

terrorism - teroryzm

Tet Offensive - Ofensywa Teta

textile - tkanina; tekstylny

The Federalist Papers - Postulaty Federalistyczne

The Zenger Case - Sprawa Zengera

third party - trzecia partia

Third World - Kraje Trzeciego Świata

Three-fifths Compromise – Kompromis Trzechpiątych

totalitarian - totalitarny

town meeting - zgromadzenie mieszczan

trade - handel

trade deficit - deficyt handlowy

trade imbalance - ujemny bilans handlowy

trade markets - rynki handlu

tradition - tradycja

treason - zdrada stanu-

treaties - traktaty

trickle down economics – gospodarka zysków odgórnych

trust - towarzystwo powiernicze

trust-busting - polityka antymonopolowa



U

English - Polish

U.S. Constitution – Konstytucja Stanów Zjednoczonych

unalienable rights - niepozbywalne prawa

Uncle Tom's Cabin - Chata Wuja Toma

unconstitutional - niekonstytucyjny

underconsumption - niedostateczne spożycie

Underground Railroad - Kolej Podziemna

Underwood Tariff - Taryfa Underwooda

undocumented worker - pracownik bez dokumentów

unemployment - bezrobocie

unicameral - jednoizbowy

union - związek; zjednoczenie

United Nations - Narody Zjednoczone

upward mobility - awans społeczny

urban - miejski

urban development - rozwój miejski

urbanization - urbanizacja

utilities - przedsiębiorstwa użyteczności publicznej

V

English - Polish

Versailles Treaty - Traktat Wersalski

veto - weto

veto override - anulowanie weta

Vice President - wice-prezydent

victory - zwycięstwo

Vietnam - Vietnam

viewpoint - punkt widzenia

Volstead Act - Ustawa Volsteada

vote - głos

Voting Rights Act (1965) – Ustawa o Prawie Wyborczym (1965)



W

English - Polish

Wagner Act - Ustawa Wagnera

war - wojna

War against poverty - wojna z ubóstwem

Watergate scandal - afera Watergate

wealth - bogactwo

welfare capitalism - kapitalizm pro-socjalny

welfare reform - reforma systemu opieki społecznej

West - Zachód

western - zachodni

Whiskey Rebellion - Rebelja Whiskey

White House - Biały Dom

white supremacy - dominacja białych

wildcat strike - strajk bezprawny

women's right - prawo kobiece

Women's Suffrage - Prawo Głosowania Kobiet

work ethic - etyka pracy

working class - klasa robotnicza

Works Project Administration – Administracja Robót Publicznych

World Court - Trybunał Międzynarodowy

world war - wojna światowa

worldview - światopogląd

Wounded Knee - Wounded Knee

writ of habeas corpus - nakaz habeas corpus

writ of mandamus - nakaz mandamus

XYZ

${\bf English-Polish}$

yellow journalism - dziennikarstwo sensacyjne

Yellow Peril – Żółta Zaraza

yellow press – żółta prasa

zoning - strefowanie